

值此2014年到来之际，Lakshmikumaran & Sridharan 律师事务所恭祝您新年快乐！

国际贸易 法律月刊

内容

文章

促进贸易协定 - 对各种细微差别的理解 2

贸易救济新闻

对中国采取的贸易救济行动 5

中国采取的贸易救济行动 9

世贸组织新闻 10

新闻精华 11

判决理由 11

January
2014

Article 文章

The Trade Facilitation Agreement – Understanding the nuances

促进贸易协定-对各种细微差别的理解

By **R. Subhashree**

The Trade Facilitation Agreement (TFA) was signed at Bali eliciting congratulations and relief, apparently lending credibility to the World Trade Organisation (WTO). As always the statistics look promising - reduction in cost by 10% in developed countries and upto 15 % in developing countries. However, what the agreement seeks to achieve rather impose (since it is binding on the WTO members and can be subject of dispute settlement process) has to be studied with reference to the draft available.

The requirements under TFA can be divided into those relating to information-sharing, aid in understanding applicable laws, procedures including documentation, fees and charges, cooperation between agencies of members and those relating to special and differential treatment. As per Section II developing and Least Developed Countries (LDCs) are required to classify the provisions into A (entering into force immediately), B (requiring transitional period) and C (requiring capacity building) and communicate the same.

The TFA creates extra binding force for certain obligations already present in GATT. There is of course a moratorium declared on claims or dispute settlement under the rules. Application of Article XXII (Consultation) and XXIII (Non-violation or Nullification of benefits clause) to developing and LDCs is relaxed for A, B and C categories. However, transition period provided may not be sufficient to these countries.

Information sharing and opportunity to comment

Article 1 of the agreement requires publication of information available through the internet preferably in one of the official languages of the WTO, on applicable laws and regulation relating to import /export and, on the form, documents as also contact information on enquiry points. Also members are encouraged not to require payment of fee for answering enquiries. Much of the requirement on information is already part of GATT Article X. However, the TFA goes beyond merely asking for information to be made available. By Article 2 it enjoins granting an opportunity to traders and 'other interested parties' to comment on proposed amendment or introduction of laws.

Aid in understanding the law

Members shall issue advance rulings on goods tariff classification and origin of the goods and preferably on requirements for quotas and appropriate method or criteria for determining the customs value. The applicant may be an exporter, an importer or *any person with a justifiable cause or a representative thereof*. This definition is wide and vague. For instance, if we look at the current tax provisions in India, an applicant seeking advance ruling has to be either non-resident engaging in business activity in India, residents collaborating with non-residents or specified residents engaging in business activity. The TFA makes members

answerable to an amorphous entity - *person with justifiable cause* which is neither easy to define nor immune from subjectivity. A more practical question would be the affordability of compliance cost in administering such provisions by developing countries and LDCs.

Procedures including documentation and fees

Attracting criticism that the agreement goes far beyond trade and policy and extends to rule making, the TFA requires members to grant opportunity of second test in case of adverse results during first test on samples drawn in respect of goods entered for import and provide details of approved laboratory for the same. TFA will not diminish the rights and obligations of members under other agreements like Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS) and Technical Barriers to Trade (TBT). Going by the debates on application of SPS wherein the injured party always complains of lack of scientific basis, perhaps this provision may provide an additional tool to foreign exporters to question the importing member.

GATT Article VIII deals with fees and formalities connected with importation and exportation and requires non-imposition of penalty by a member-country for minor, non-wilful infractions. Going beyond the requirement that fees and charges should approximate to cost of services rendered by the member-country, the TFA requires members to publish information on, reason for fees and accord adequate time period before changes are effected. The fees and charges cannot be applied until they have been published and shall be reviewed periodically to reduce number and diversity.

On penalties, it imposes a condition of furnishing

an explanation in writing for the imposition and wherever a person voluntarily discloses the circumstances (not breach itself) of the breach, it should be a mitigating factor in establishing penalty. In tax law and in case of civil breach penalty is usually automatic.

TFA emphasises importance of electronic records, submission of documents, payment of duties, etc., so that processing of documents can begin before arrival of goods. Measures like Risk Management System and Post-Clearance Audit [envisaged in Kyoto Convention of World Customs Organisation (WCO)] are also prescribed for implementation. Members shall also afford possibility to negotiate for mutual recognition of Authorised Economic Operators. Article 8 of TFA requires members to provide for lesser documentation, permit submission of information in advance for expedited shipments and require (allow) applicant for expedited shipments to use tracking technology from pickup to delivery. It also encourages provision of *de minimis* shipment or dutiable value for which customs duties and taxes will not be collected.

Article 10 asks the members to make arrangement to get paper or electronic copies of supporting documents for import, export or transit formalities from the agency holding the original. A member shall also not require original or copy of the export declaration submitted to the customs authority of exporting member as a requirement for importation.

It also requires creation of a single window for submitting documents, obtaining clearance, etc., and forbids request for same documents or data by other participating agencies.

Article 11 of TFA enhances the provisions under Article V of GATT on freedom of transit. Once goods have been put under transit procedure and authorised to proceed, they cannot be subject to any customs charges or unnecessary delays or restrictions.

On cooperation

A committee on trade facilitation has been established and national committees shall be established to coordinate on the domestic front and also ensure implementation of TFA. Provisions are set out to encourage exchange of information and also deal with confidentiality and administrative or cost constraints.

The criticisms

It has been argued that despite the promise of donation from members and aid to build capacity, the compliance cost is a burden for developing and LDC members. Most of the developed countries do not have to take extra efforts to meet obligations under this agreement. As per OECD's study on trade facilitation indicators, India performs poorly on fees and charges and streamlining of procedures, China, Argentina have to improve on border agency cooperation, Antigua on information availability, involvement of the trade community, advance rulings and automation and Malawi has to improve in respect of advance rulings and harmonisation and simplification of documents. OECD countries like US have to better simplification and harmonisation of documents and Japan has to improve on involvement of trade community.

TFA is more about reducing costs, making exports profitable rather than possible. It leaves an importing country with little choice. Tariffs cannot

be increased, charges have to be lowered and yet a country has to find resources to meet its obligations on infrastructure, publish data etc.

Governments are sovereign as regards power to tax. With reduced role for government in business, taxes and other duties, charges collected are an important source of revenue. As such, between DTAA's, bilateral agreements and concessions to business, the tax domain whether on economic activity/ income has been shrinking. TFA insists that charges shall not be more than cost of services rendered. This makes an exporter more than equal. Even a citizen cannot challenge the quantum of levy once the government has the statutory power to tax. At best the challenge would be to power to levy on the ground of violation of certain guarantees enshrined in supreme legal documents like the constitution.

One of the significant factors aiding in export of goods from developing and LDC members is the cost advantage enjoyed by the members as compared to a developed country. If a government's hands are tied as regards imports, it has no option but to increase other taxes. Also with reduced charges imports may be more competitive than local goods.

To conclude, in fairness the TFA seems as difficult as customs valuation provisions in GATT would have been at the time of signing. The WTO is about multilateralism and every member will have to find its own balance between yielding and reaping benefits.

[The author is a Manager, Knowledge Management Team, Lakshmikumaran & Sridharan, New Delhi]

Trade Remedy News 贸易救济新闻

Trade remedy actions against China

对中国采取的贸易救济行动

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
1,1,1,2-Tetrafluoroethane 1,1,1,2-四氟乙烷	USA 美国	Anti-dumping duty and CVD investigations initiated 发起反倾销和反补贴调查	78 FR 73832 & 78 FR 73839, both dated 9-12-2013; A-570-998 & C-570-999 2013年12月9日, 78 FR 73832 和 78 FR 73839
Adipic acid 己二酸	Brazil 巴西	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	Resolution No. 75 dated 13-12-2013 2013年12月13日, 第75号令
Aluminum extrusions 铝型材	Australia 澳大利亚	Definitive determination of ADD and CVD interim review 反倾销和反补贴期中复审终裁	Dated 18-12-2013 2013年12月18日
Aluminum foil 铝箔	Turkey 土耳其	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	Dated 21-12-2013 2013年12月21日
Basic refractory 碱性耐火材料	Brazil 巴西	Determination ADD duty imposed 征收最终反倾销税	Resolution No. 107 dated 18-12-2013 2013年12月18日, 第107号令
Cast aluminium alloy wheels or alloy road wheels for motor vehicles 铝制车轮	India 印度	ADD investigation - Extension of time up to 9th March, 2014 for completing the investigation 反倾销调查-完成调查时间延长至2014年3月9日	F.No.14/7/2012-DGAD, dated 18-12-2013 2013年12月18日, 第14/7/2012-DGAD
Caustic Soda 烧碱	India 印度	ADD sunset review initiated 发起反倾销日落复审	F.No.15/23/2013- DGAD, dated 19-12-2013 2013年12月19日, 第15/23/2013- DGAD
Ceftriaxone Sodium Sterile 头孢三嗪钠	India 印度	ADD sunset review -Extension of time up to 21st February, 2014 for completing the review 反倾销日落复审-完成复审的时间延长至2014年2月21日	F.No.15/12/2012-DGAD, dated 9-12-2013 2013年12月9日, 第15/12/2012-DGAD
Cold-rolled stainless steel products 冷轧不锈钢产品	Thailand 泰国	Definitive ADD duty imposed 征收最终反倾销税	Dated 9-12-2013 2013年12月9日

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Copper tube 铜管	Canada 加拿大	Affirmative final determination of industry injury 肯定性反倾销产业损害终裁	Dated 18-12-2013 2013年12月18日
Dress-appurtenances 服装产品	Peru 秘鲁	Safeguard measures imposed on 34 items 对34个税则号的产品采取保障措施	Dated 20-12-2013 2013年12月20日
Electronic insulator 绝缘子	Argentina 阿根廷	ADD investigation initiated 发起反倾销调查	Resolution No. 221/2013, dated 17-12-2013 2013年12月17日, 2013年第221号决议
Filament glass fibre products 玻璃纤维长丝	EU 欧盟	Anti-subsidy proceeding initiated 发起反补贴调查	EU Notice 2013/C 362/05, dated 12-12-2013 2013年12月12日, 欧盟通知2013/C 362/05
Galvanized plate and Galvanized aluminum plate 镀锌板和镀锌铝板	Australia 澳大利亚	Terminated ADD and CVD interim review 终止反倾销和反补贴期中复审调查	Dated 20-12-2013 2013年12月20日
Glass fibre 短切玻璃纤维	EU 欧盟	ADD partial interim review initiated 发起反倾销部分期中复审	EU Notice 2013/C 371/07, dated 18-12-2013 2013年12月18日, 欧盟通知2013/C 371/07
Glycine 甘氨酸	USA 美国	ADD new shipper review rescinded 取消反倾销新出口商复审	78 FR 73837, dated 9-12-2013; A-570-836 2013年12月9日, 78 FR 73837
Grain-oriented electrical steel 定向电工钢	USA 美国	CVD investigation – Preliminary determination postponed 反补贴调查-初步裁定被延期	78 FR 75332, dated 11-12-2013; C-570-995 2013年12月13日, 78 FR 75332
High density polyethylene and linear low density polyethylene 高密度聚乙烯和线性低密度聚乙烯	Taiwan 台湾	Provisional safeguard measures not to be imposed 不征收临时保障措施	International Trade Commission, Press Release dated 23-12-2013 2013年12月23日, 台湾国际贸易委员会发布新闻
Hot-rolled steel sheet 热轧钢板	Australia 澳大利亚	Definitive ADD and CVD determination to impose duty 作出反倾销和反补贴终裁征收反倾销和反补贴税	Dated 19-12-2013 2013年12月19日

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Meta Phenylene Diamine 间苯二胺	India 印度	Definitive anti-dumping duty recommended 建议征收最终反倾销税	F.No.14/4/2012-DGAD, dated 17-12-2013 2013年12月17日, 第14/4/2012-DGAD
Monosodium Glutamate 味精	USA 美国	Preliminary determination in countervailing duty investigations postponed 临时反倾销税裁决被延期	78 FR 74115, dated 10-12-2013; C-570-993 2013年12月10日, 78 FR 74115
New pneumatic off-the-road tires 新充气工程机械轮胎	USA 美国	Sunset review of the countervailing duty order - Revocation of CVD order to lead to continuation or recurrence of countervailable subsidies 反补贴日落复审裁决-取消反补贴裁决将导致继续或再次发生补贴	78 FR 77101, dated 20-12-2013; C-570-913 2013年12月20日, 78 FR 7710
Non-oriented electrical steel 非取向电工钢	USA 美国	Preliminary determination in countervailing duty investigations postponed 临时反补贴裁决被延期	78 FR 76815, dated 19-12-2013; C-570-997 2013年12月19日, 78 FR 76815
Oil country tubular goods 石油管材	USA 美国	Anti-dumping duty administrative review rescinded 取消反倾销行政复审	78 FR 73828, dated 9-12-2013; A-570-943 2013年12月9日, 78 FR 73828
Open mesh fabrics of glass fibres 玻璃纤维网格之物	EU 欧盟	ADD anti-circumvention investigation initiated in respect of slightly modified product 对于稍微改变产品进行规避的行为发起反倾销反规避调查	Commission Regulation (EU) No. 1356/2013, dated 17-12-2013 2013年12月17日, 欧盟委员会公告第1356/2013
Peroxosulphates (Persulphates) 过硫酸盐	EU 欧盟	Definitive anti-dumping duty imposed 征收最终反倾销税	Council Implementing Regulation (EU) No. 1343/2013, dated 12-12-2013 2013年12月12日, 欧盟执行委员会公告第1343/2013
Polyester film 聚酯薄膜	USA 美国	ADD new shipper review initiated 发起反倾销新出口商复审	Dated 30-12-2013 2013年12月30日
Polyester staple fibres 聚酯短纤	EU 欧盟	Anti-subsidy proceeding initiated 发起反补贴程序	EU Notice 2013/C 372/12, dated 19-12-2013 2013年12月19日, 欧盟通知2013/C 372/12

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Polyethylene retail carrier bags 聚乙烯购物袋	USA 美国	Provisional duty imposed after affirmative preliminary determination of circumvention of anti-dumping duty order by import of unfinished bags 对未加工完成的购物袋肯定性临时裁定存在规避后征收临时税	78 FR 76280, dated 17-12-2013; A-570-886 2013年12月17日, 78 FR 76280
Power transformers 变压器	Australia 澳大利亚	Interim anti-dumping duty revised 修改期中反倾销税	Anti-dumping Notice No. 106/2013, dated 18-12-2013 2013年12月18日, 反倾销通知第106/2013
Pre-stressed concrete steel rail tie wire 预应力钢轨用钢丝	USA 美国	Provisional duty imposed after preliminary determination of sales at less than fair value 临时裁决销售价格低于正常价值后征收临时反倾销税	78 FR 75545, dated 12-12-2013; A-570-990 2013年12月12日, 78 FR 75545
Raw flexible magnets 未加工橡胶磁	USA 美国	Sunset review of countervailing duty order - Revocation of CVD order to lead to continuation or recurrence of countervailable subsidies 反补贴日落复审裁决-取消反补贴裁决将导致补贴继续或再次发生	78 FR 77425, dated 23-12-2013; C-570-923 2013年12月23日, 78 FR 77425
Raw flexible magnets 未加工橡胶磁	USA 美国	Sunset reviews of anti-dumping duty orders - Revocation of ADD order to lead to continuation or recurrence of dumping 反补贴日落复审裁决-取消反倾销裁决将导致倾销继续或再次发生	78 FR 77423, dated 23-12-2013; A-570-922 2013年12月23日, 78 FR 77423
Red Phosphorous 红磷	India 印度	Definitive ADD recommended 建议最终反倾销税	F.No.14/12/2012-DGAD, dated 27-12-2013 2013年12月27日, 第14/12/2012-DGAD
Sheet glass 平板玻璃	India 印度	Initiation of anti-dumping investigation. Period of investigation is 1st July, 2012 to 30th June, 2013 发起反倾销调查, 调查期间自2012年7月1日至2013年6月30日	F.No.14/22/2013-DGAD, dated 20-12-2013 2013年12月20日, 第14/22/2013-DGAD
Solar cells 太阳能电池组件	India 印度	ADD investigation - Extension of time up to 22nd May, 2014 for concluding investigation 反倾销调查-延长调查期至2014年5月22日	F.No.14/5/2012-DGAD, dated 9-12-2013 2013年12月9日, 第14/5/2012-DGAD

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Tire for motorcycle 摩托车轮胎	Brazil 巴西	Anti-dumping duty imposed 征收最终反倾销税	Resolution No. 106 dated 18-12-2013 2013年12月18日，第106号令
Thermoelectric containers 半导体冷热箱	Canada 加拿大	Expiry review – ADD and CVD to continue 期终复审-继续反倾销和反补贴税	Canadian International Trade Tribunal Expiry Review No. RR- 2012-004, dated 9-12-2013 2013年12月9日，加拿大国际贸 易法庭期终复审第RR-2012-004
Unitized wall modules 单元式幕墙	Canada 加拿大	Re-investigation of normal value and export price initiated 再次启动双反调查	Press Release dated 20-12-2013 2013年12月20日 发布新闻
Welded tubes and pipes of iron or non-alloy steel 铁或非合金钢焊缝管	EU 欧盟	Expiry review of the anti-dumping initiated 发起反倾销期终复审	EU Notice 2013/C 372/10, dated 19-12-2013 2013年12月19日， 欧盟通知2013/C 372/10

Trade remedy actions by China

中国采取的贸易救济行动

Product 产品	Country 国家	Measures 措施	Notification No. and date 通知号及日期
Automobiles 汽车产品	USA 美国	Anti-dumping duty and CVD withdrawn 终止反倾销和反补贴税	MOFCOM Press Release dated 13-12-2013 2013年12月13日， 商务部发布新闻
Broiler product 白羽肉鸡	USA 美国	ADD and CVD investigation initiation after DSB report 根据世贸组织争端裁决的双反 调查立案	MOFCOM Press Release dated 25-12-2013 2013年12月25日， 商务部发布新闻
Seamless Steel Pipes 无缝钢管	EU, Japan and USA 欧盟、 日本和美国	Provisional ADD imposed with effect from 17-12-2013 2013年12月17日起征收临时反倾销税	MOFCOM Press Release dated 13-12-2013 2013年12月13日， 商务部发布新闻

WTO News 世贸组织新闻

欧盟-紧固件案的执行专家组成立

根据中国的请求，争端解决机构于2013年12月18日按照争端解决机制第21.5条成立了专家组以确定在钢铁紧固件（DS397）案裁决后，欧盟所采取的措施是否完全执行了争端解决机构的裁决和建议。中国已经请求确定欧盟所采取的措施与其应当按照反倾销协议和1994年关税和贸易总协定项下所要求的义务是否一致。争端解决机构于2011年7月发布报告支持专家组的裁决，专家组认为欧盟的基本反倾销法规第9（5）条“本身”及其“应用”于紧固件调查违反了反倾销发第6.10条和9.2条。

欧盟要求与巴西磋商而阿根廷寻求与欧盟磋商

上个月，欧盟成为与南美共同市场国家（拉丁美洲国家所组成的集团）两项争端的中心，特别是与巴西和阿根廷。2013年12月19日，欧盟通知世贸组织秘书处请求与巴西就后者对在南美共同市场以及其他自贸区生产的汽车、电子及其他相关产业为出口商提供税收优惠措施的做法进行磋商。欧盟认为这些措施是歧视性的，因为与国内产品相比，巴西对进口产品实施了更高的税收负担，并且如果使用国内产品将获得除了出口补贴以外的税收优惠。

同一天（2013年12月19日），阿根廷也对世贸组织争端解决机构发起与欧盟的磋商请求，声称欧盟对来自阿根廷的生物柴油实施反倾销措施违反了世贸组织反倾销协议的诸多条款。【请见2013年6月发布的国际贸易法律月刊，阿根廷与欧盟之间对同一产品的另一争端，认为违反了技术性贸易壁垒协定】。

有趣的是，自2014年1月1日起，阿根廷与巴西被欧盟排除在发展中国家普惠制的范围外，因为两国已经在过去三年被世界银行列为中等收入国家。欧盟目前正与南美共同市场国家进行自由贸易协定的谈判，据报导该协定于近期完成。

韩国请求对DS464案件成立专家组

在“美国对来自韩国的大型家用洗衣机实施反倾销和反补贴措施”案（DS464）中，韩国已经争端解决机构成立专家组。韩国认为2013年10月3日与美国的磋商没有达成双方一致令人满意的解决方案。由于美国认为专家组请求所描述的某些问题并不是措施，因此不能由世贸组织争端解决机构处理，因此争端解决机构延迟成立专家组。该争端是关于美国在确定最终销售价格低于正常价值时使用了“归零”的做法。韩国认为按照反倾销协定第2.4.2条采用加权平均对每笔交易的方法的决定没有允许调查机构使用“归零”方法。

俄罗斯请求与欧盟磋商

俄罗斯于2013年12月23日向世贸组织首次启动争端解决程序。俄罗斯于2012年加入世贸组织，该国认为由于欧盟对由俄罗斯联邦向其出口的众多产品的生产成本中调整能源成本从而不公正地征收反倾销税。根据2013年12月19日在反倾销措施委员会与欧盟的沟通，欧盟回答了俄罗斯提出的许多问题，欧盟认为出口国生产商所支付的国内能源价格仅是俄罗斯出口天然气出口价格的三分之一，因此需要根据俄罗斯天然气的出口均价进行调整。在回复俄罗斯有关在确定正常价值时是否与俄罗斯联邦市场经济地位一致的问题时，欧盟认为对于从俄罗斯进口产品的案件中有关非市场经济国家的条款并没有被运用。

News Nuggets 新闻精华

对中国实施特殊保障措施的时限已到

对于中国在其入世承诺书第16条所确定的有关中国的特殊保障措施于2013年12月11日期满。入世承诺书第16.9条规定过渡期特定产品保障机制应当在入世（2001年12月11日）的12年后到期。过渡期特定产品保障机制条款规定了其他世贸组织成员在运用保障措施时可只适用于中国，并且是简化中国成为市场经济的一项临时性措施。与欧盟法律在这一方面的规定相比，印度的法律并没有规定期满日期。

中国同意修改提议以加入政府采购协定

2013年12月20日，中国同意修改提议以加入政府采购协定，该协定旨在为国外公司创造一个环境参与政府合同的竞争。美国和中国的高层官员在中美商贸联合委员会进行了为期两天的会谈后，发布了该新闻。中国之前的三次提议（2007年后）被认为对招标、不包括国有企业等方面提出过高的门槛要求，并且其要求加入政府采购协定的时间表已完成。政府采购协定的修改本身承担了电子工具的作用，包括子中心机构、在某些情况下减少采购期间，如为商业产品接受投标人等于2012年3月得到成员的认可。该协定有望在明年的三月正式生效。

G20国采取的贸易限制措施不断增加

在过去的六个月中，大部分G20的成员国设置了对贸易产生潜在限制影响的新的贸易限制或

措施。根据2013年12月18日发表的最新的世贸组织G20国贸易措施报告，与去年的报告相比，各国设置了116项新的贸易措施。由7个月前所记录的109项措施上升到了现在的数字。据报告，2013年5月中旬到2013年11月中旬期间，全球经济增长保持低水平，并且不均匀的全球商品贸易将从2013年的2.5%增长到2014年的4.5%。报告明确指出了相比之前越来越少的贸易自由化或便利措施这一事实，认为大约33%的贸易措施可以被视为是便利贸易的措施，而在之前的贸易预警报告中，这一数字是40%。

加拿大批准国际投资争端解决公约

自2013年12月，国际投资争端解决公约在加拿大正式生效，标志着在有关投资者-国家争端的国家行为受到国际投资争端解决法律的约束。加拿大已经用了大约40年的时间成为国际投资争端解决公约的成员，并且目前的批准使得加拿大成为最后加入的国家之一（第150个国家）。11月，加拿大已经向世界银行交存了国际钩子争端解决公约的“批准书”。在其最近与中国和欧盟的协定中，加拿大已经加入了投资者国家争端解决机制条款。国际投资争端解决公约是在这些协定中广泛被引用的。一些较大的经济体如印度和巴西目前还不是国际投资争端解决公约的成员。

Ratio Decidendi 判决理由

反倾销税-到岸价中不包括被免除的关税

当反倾销税是按照与到岸价之间的差额而征收的，则基本关税的豁免不包括在到岸价内。海关、货物和服务税上诉法庭的反倾销庭拒绝了被告的陈述认为在反倾销通告中所使用的“征收”一词是指根据海关关税征收，而不是按照被豁

免后的税收征收。上诉庭认为在第16/99-Cus.通告中所使用的“征收”一词不能被解读为征收关税所明确的税收。它认为这样的解释将导致荒谬的结果，比如一旦有人不申请免除基本关税，他将不需要支付反倾销税，而负有出口义务并且申

请关税豁免的人将需要支付反倾销税。值得注意的是征收额外的关税 (CVD) ，豁免通知也被认为是与国会征收并且由政府公布的税率的税收并无区别。

另外需要注意的是这样的解释违背了CBEC第25/2002-Cus.号通知。上诉法院将案件发回重审以重新考虑在第51/2000-Cus号通知中免除反倾销税的情况，尽管在此之前并没有相同的情况。还有认为在Rajendra Chemicals Corporation诉K.C. Cement Industries Ltd.案件的判决结果与政策目标并不一致。 [2013年12月18日，关税委员会诉Bhansalai Chemicals (Madras)有限公司，上诉庭上诉裁决第C/500/2002]

反倾销税 – 复审中的国内产业组成可与原始调查不一致

新德里CESTAT认为上诉人没有任何法律基础对期中复审中的国内产业组成提出质疑，要求其必须与原始调查保持一致。应当注意到复审时对征收后的状态进行评价，以确保是否停止征税可

能导致倾销和损害的继续或再次发生，而且这样的评价是基于每个案件的事实和情形。上诉庭认为复审不能等同于原始调查，因为两者所使用的法律条文不同。只有在原始调查中，国内产业的组成才有关联，而且当参与复审的生产商的站到国内产业的主要部分时，是否由10个或9个成员组成国内产业并不是实质性的问题。上诉庭也认为根据1995年反倾销法第23条规定的复审没有授权重新评价在发起阶段双方已知的国内产业的组成。上诉人提出的在复审阶段改变了国内产业的组成已经使倾销幅度和损害幅度的分析变得错误的观点被上诉庭认为没有基础，因为预期性的倾销和损害已经根据过去和目前的倾销统计以及所造成的影响进行了预计。 [2013年12月3日，Hindustan Lever Ltd.诉印度调查机关– CESTAT新德里终裁第58468/2013]. 请参阅 *国际贸易法律月刊2013年8月期欧洲法院判例支持当部分国内产业撤销其支持后，反倾销复审程序继续。*

免责声明： 国际贸易法律月刊旨在提供信息，而不是为了提出建议或法律意见。提供信息的目的是为了建立律师 – 客户关系，也不是为了宣传或招揽业务。Lakshmikumaran&Sridharan律师事务所没有企图通过此新闻简报宣传其服务或招揽业务。Lakshmikumaran&Sridharan律师事务所和其律师对在本新闻简报中出现的任何错误或疏漏或者对基于该内容采取的任何行动不承担任何责任。本新闻简报的文章中所表达的观点系作者个人观点。向Lakshmikumaran&Sridharan发出的任意邮件或信息将不被采取保密措施并且不构成与Lakshmikumaran&Sridharan之间的律师-客户关系。本期所包含的新闻截至2013年12月31日。取消订阅邮件请发至 newslettertrade@lakshmisri.com

<http://cn.lakshmisri.com>

www.lakshmisri.com

<http://addd.lakshmisri.com>